



en slengt Heck um Fallschirm



ROYAL AIR FORCES ESCAPING SOCIETY

(Registered under the War Charities Act 1940)
R.A.F.E.S. CHARITABLE FUND
(Registered under the Charities Act 1960)

President
AIR CHIEF MARSHAL Sir LEWIS M. HODGES
D.C.B. C.B.E. D.S.O. D.F.C.
Chairman
CAPTAIN F. H. DELL, JP.
Secretary
Mrs. E. LUCAS HARRISON



206 BRAMPTON ROAD
LONDON SW3 2BQ
01 584 8378

Londres, le 16 janvier 1985.

Monsieur et Madame Paul Jomé,
rue d'ltzig,
Hesperange,
Luxembourg.

Chers amis,

Je vous remercie pour votre longue lettre et annexes du 15 décembre dernier.

A leur réception, je me suis tout de suite mise en rapport avec notre ami, Mr. Dawson, qui a été très touché et ému de votre anxiété à son égard. Nous avons longuement parlé au téléphone et il a bien voulu m'expliquer son long silence à votre égard.

Il m'a demandé de vous écrire et de vous demander de lui pardonner de ne pas avoir donné de ses nouvelles depuis si longtemps, mais ses circonstances personnelles l'en ont empêché. Il a dit également qu'il espère un jour pouvoir reprendre le contact avec vous, peut-être dans un avenir pas trop éloigné.

Il vous envoie ses meilleurs vœux pour l'année qui commence, en vous priant, tout comme moi-même, de croire à ses sentiments les plus sincères.

E. Lucas Harrison

Elizabeth Lucas Harrison
Secrétaire

Copie : Mr. Dawson.



VICE PRESIDENTS
AIR MARSHAL Sir DENIS CRUICKSHANK
K.C.B. C.B.E. D.S.O. D.F.C. A.F.
W. BRAZILL Esq. O.F.M.

TRUSTEES OF THE R.A.F.E.S. CHARITABLE FUND
AIR CHIEF MARSHAL Sir ALASTAIR STEEDMAN
G.C.B. C.B.E. D.F.C.
BARONESS AINEY of ABRINGDON
AND MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE



ROYAL AIR FORCES ESCAPING SOCIETY

(Registered under the War Charities Act 1940)

R.A.F.E.S. CHARITABLE FUND

(Registered under the Charities Act 1960)

President

AIR CHIEF MARSHAL Sir LEWIS M. HODGES
K.C.B., C.B.E., D.S.O., D.F.C.

Chairman

CAPTAIN F. H. DELL, JP.

Secretary

Mrs. E. LUCAS HARRISON



206 BROMPTON ROAD
LONDON SW3 2BQ
01 584 5378

Londres, le 16 janvier 1985.

Monsieur et Madame Paul Joné,
rue d'Itzig,
Hespérange,
Luxembourg.

Chers amis,

Je vous remercie pour votre longue lettre et annexes du 15 décembre dernier.

A leur réception, je me suis tout de suite mise en rapport avec notre ami, Mr. Dawson, qui a été très touché et ému de votre anxiété à son égard. Nous avons longuement parlé au téléphone et il a bien voulu m'expliquer son long silence à votre égard.

Il m'a demandé de vous écrire et de vous demander de lui pardonner de ne pas avoir donné de ses nouvelles depuis si longtemps, mais ses circonstances personnelles l'en ont empêché. Il a dit également qu'il espère un jour pouvoir reprendre le contact avec vous, peut-être dans un avenir pas trop éloigné.

Il vous envoie ses meilleurs voeux pour l'année qui commence, en vous priant, tout comme moi-même, de croire à ses sentiments les plus sincères.

E. Lucas Harrison.

Elizabeth Lucas Harrison
Secrétaire

Copie : Mr. Dawson.

VICE PRESIDENTS

AIR MARSHAL Sir DENIS CROWLEY-MILLING
K.C.B., C.B.E., D.S.O., D.F.C., A.E.

W. BRAZILL, Esq. D.F.M.

TRUSTEES OF THE R.A.F.E.S. CHARITABLE FUND

AIR CHIEF MARSHAL Sir ALASDAIR STEEDMAN
G.C.B., C.B.E., D.F.C.

BARONESS AIREY of ABINGDON

AND MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE



Fründ Pöl! *gamm*
 Tats, henn d'ung l'f' h'ört mat
 deine fleck wünsch für 1988 hrit.
 a vum vorder Seit s'brechen a wän-
 schen es, dir och all gutto für 1988.
 An d'ungem Schriewe l'f'et du
 mecht, w'et et mat meng' jungen
 d' es am de Fongieren hat, aus-
 gamen an. Mat de Fliegeren waren
 et der gust 54. On jong van
 Huldung an de Preisen an d'prez
 gefall, h'om op Siegburg an an mit
 die van h'om. 2 Äner h'om d'Preisen
 an der Belg erwörst; si sin erw
 h'om! Bei es ein der schous 19 d'et,
 d'äner organisieren, (all j'ou in
 äneren) all j'ou e Konservat.
 wo wir aus mat vum Fräner vrom
 gerin. V'ant j'ou war wir in
 h'om. V'ot j'ou an et für Asselbont,
 wir sin vum wir zu 45 bis 50 do.
 Et an dat für mecht e'gang, s'ch'ien
 Yag. d' wahr. s'ch'ien h'it s'ung' gl'arte
 s'icht. Will es meng' dat gel'ch
 mit mi an d'änd'che. Wa wir mol bei
 vum h'om erziehen es v'ot.
 Bei d'et in v'ot j'ou s'um P'ochten.

Zu Limerlé op der Gare
 den 12 Juni 44
 vu lenks no rieds
KREMER Eugène
KREMER Aloyse
SCHON Pierre
MICHAUX Edgar
 aviateur canadien
KERGEN Pierre
HANSEN Fernand
BEST Alan
DAWSON Ronald
 aviateurs anglais
MOUTSCH Batty

RAF ESCAPING SOCIETY



Avec nos voeux de fin d'année en 1987 nous vous envoyons, en traduction, un extrait de lettre qui nous fut envoyée par un ami britannique de la Royal Air Forces Escaping Society, - un ancien aviateur qui ne fut pas abattu. Voici son texte :-

" J'aimerais, si possible, que le nombre diminuant de vos "Helpers" sachent que ce n'est pas seulement ceux qu'ils ont nourri, aidé, guidé vers l'Angleterre, qui sont pleins de reconnaissance.

J'ai pris part à la première de mes 75 missions avec la R.A.F. en août 1941, à la dernière en mai 1945. Pendant chacune de ces missions, - et je sais que je parle pour la majorité de mes camarades -- je me sentais réconforté de savoir que là, en bas, dans l'obscurité, vivaient beaucoup de personnes incroyablement courageuses, prêtes à faire face à la mort - ou pire - pour m'aider si j'étais abattu. Cette connaissance d'un secours possible en cas de nécessité, fut toujours un immense réconfort moral pendant les années de guerre.

Ainsi donc : Merci, Merci, Merci à vous, amis intrépides, de la part d'un ancien aviateur qui, heureusement, n'a jamais eu besoin de votre secours effectif, mais qui en a quand-même profité largement! "

M. et Mme Pierre Kergen-Schwartz

6, route de Kautenbach
9831 Consthun
Tél. 928 10

1, rue Blees
9350 Bastendorf
Tél. 80 38 31



Fründ Pöl!
 Esch hant d'eng l'ep förl mat
 d'eng gleschwösch für 1988 hert.
 a vun onser Seil s'ochen a wän.
 when es die och all Jullo für 1988.
 An d'engem Schneisse förl du
 mede, wöl et mat weng g'wengen
 d'ech am de Fungden hat, aus-
 garen an. Wat de Fliegeren waren
 et der just 54. On Jung von
 Huldung an de Prison an d'Greff
 gefall, kein op Siegbar an an mit
 die van hant. 2 hant kein d'Prison
 an der Belg erwösch; si ein erwin
 hant! Bin es ein der schen 13 d'88.
 d'äuer organisieren, (all Jool in
 äueren) all Jool e Kommitat.
 wo mi gar mat eine Fräse wän
 gerin. D'last Jool war ein zu
 hant. Völ Jool an et zu Asselboud
 ein ein äuer mer zu 45 bis 50 do.
 Et an dat für mede e ganz schen
 Jool. d'wahr. d'wahrheit ungerleide
 nicht. Will es ungerleide dat gellot
 mit, mi an d'äuer. Wa mi mol bei
 mein hant erziehen es es.
 Es do kein sch Jool sein Pöschchen.

Zu Limerlé op der Gare
den 12 Juni 44

vu lenks no rieds

KREMER Eugène

KREMER Aloyse

SCHON Pierre

MICHAUX Edgar
aviateur canadien

KERGEN Pierre

HANSEN Fernand

BEST Alan

DAWSON Ronald
aviateurs anglais

MOUTSCH Batty



R A F. Escaping Society Memorial.
The Central Church of the Royal Air Force, St. Clement Danes, London.
Sculptured by Elizabeth Lucas Harrison.

Depuis de nombreuses années, nous vous envoyons nos voeux de Noël et il est impossible de vous remercier individuellement pour les milliers de cartes que nous recevons de vous et de vous exprimer notre reconnaissance pour leur contenu souvent très touchant.

Comment y remédier - en sept langues différentes ?

Cette fin d'année est toute spéciale : Beaucoup d'entre vous fêteront le 40^e anniversaire de votre premier réveillon "libre" après l'occupation ennemie, et au mois de mai 1985, la fin de la guerre en Europe sera fêtée dans toutes vos villes et tous vos villages, - de la Norvège jusqu'à la Grèce, du Cap Finistère jusqu'à Varsovie.

Ecrivez-nous si nous pouvons faire quelque chose pour vous. Aujourd'hui, avec un total de 320 membres dispersés dans les Iles Britanniques et une seule secrétaire dans un petit bureau londonien, il est presque impossible de retrouver la trace de ceux que vous avez secourus s'ils n'ont pas gardé un contact individuel avec vous ou avec votre Société et nos moyens de faire des recherches sont très limités : nous vous demandons pardon des réponses souvent négatives que nous vous envoyons dans ces cas.

Nos moyens financiers ne nous permettent plus d'organiser

RAF ESCAPING SOCIETY



M. et Mme Pierre Kergen-Schwartz

6, route de Kantenbach
9831 Consthelm
Tél. 928 10

1, rue Rees
9350 Bastendorf
Tél. 80 38 31



Avec nos voeux de fin d'année en 1987 nous vous envoyons, en traduction, un extrait de lettre qui nous fut envoyée par un ami britannique de la Royal Air Forces Escaping Society, - un ancien aviateur qui ne fut pas abattu. Voici son texte :-

" J'aimerais, si possible, que le nombre diminuant de vos "Helpers" sachent que ce n'est pas seulement ceux qu'ils ont nourri, aidé, guidé vers l'Angleterre, qui sont pleins de reconnaissance.

J'ai pris part à la première de mes 75 missions avec la R.A.F. en août 1941, à la dernière en mai 1945. Pendant chacune de ces missions, - et je sais que je parle pour la majorité de mes camarades -- je me sentais réconforté de savoir que là, en bas, dans l'obscurité, vivaient beaucoup de personnes incroyablement courageuses, prêtes à faire face à la mort - ou pire - pour m'aider si j'étais abattu. Cette connaissance d'un secours possible en cas de nécessité, fut toujours un immense réconfort moral pendant les années de guerre.

Ainsi donc : Merci, Merci, Merci à vous, amis intrépides, de la part d'un ancien aviateur qui, heureusement, n'a jamais eu besoin de votre secours effectif, mais qui en a quand-même profité largement! "

Fründel Pöhl

Ich habe dem l'of. Pöhl mal
eine fleckwünsche für 1984 krit.
a sin onter Seil suchen a wai.
schen ich die ich all Jutte für 1984.

An demgen Schneise J'ist du
mecht, all' et mal nunge Jovagen
de'eds an de Fongden hat, aus-
gamen an. Hat de Fongden waren
et der just 54. bin Jang Jang
Huldung an de Pöhl an d'fretz
gefällt, kein op die Jang an an mit
sich ran kom. 2. Aner kein d'Pöhl
an der Belg erwidert; si sin eroin
heral Bis do sin der schou 29 d'et.
Di'äner organisieren, (all Joes sin
äneren) all Joes e Kommandat.
wo sin Joes mal eine Pöhl sin
gerin. Pöhl Joes waren mit sin
berich. J'ist Joes an et sin Hesselboud
bin sin sin sin zu 45 bis 50 do.
Et an dol für mecht e'gany sin sin
Jag. de'ndabro sin sin sin sin glade
nicht. Will ich sin sin dol geloch
mit sin an d'ändche. Wa sin mol bin
sin sin sin erwidert sin sin.
Bis do bin ich J'ist sin sin Pöhlchen.

Zu Limerlé op der Gare
den 12 Juni 44

vu lenks no rieds
KREMER Eugène
KREMER Aloyse
SCHON Pierre
MICHAUX Edgar
aviateur canadien
KERGEN Pierre
HANSEN Fernand
BEST Alan
DAWSON Ronald
aviateurs anglais
MOUTSCH Batty

Depuis de nombreuses années, nous vous envoyons nos voeux de Noël et il est impossible de vous remercier individuellement pour les milliers de cartes que nous recevons de vous et de vous exprimer notre reconnaissance pour leur contenu souvent très touchant.

Comment y remédier - en sept langues différentes ?

Cette fin d'année est toute spéciale : Beaucoup d'entre vous fêteront le 40^e anniversaire de votre premier réveillon "libre" après l'occupation ennemie, et au mois de mai 1985, la fin de la guerre en Europe sera fêtée dans toutes vos villes et tous vos villages, - de la Norvège jusqu'à la Grèce, du Cap Finistère jusqu'à Varsovie.

Ecrivez-nous si nous pouvons faire quelque chose pour vous. Aujourd'hui, avec un total de 320 membres dispersés dans les Iles Britanniques et une seule secrétaire dans un petit bureau londonien, il est presque impossible de retrouver la trace de ceux que vous avez secourus s'ils n'ont pas gardé un contact individuel avec vous ou avec notre Société et nos moyens de faire des recherches sont très limités : nous vous demandons pardon des réponses souvent négatives que nous vous envoyons dans ces cas.

Nos moyens financiers ne nous permettent plus d'organiser



Fründ Pöl! ^{ganter}

Esch huan deng lët fréier mat
deine Glickwünsch fir 1988 kritt.
a vun ouser Seit abeschen a wän-
schen et, dir och all Gutto fir 1988.

An dengem Schaisse fréier du
mecht, wéi et mat menger Jongere
de et an de Fangeren hat, aus-
gannen ass. Wat de Fliegeren waren
et der gäst 54. On Jong wän
Huldang ass de Preisen an d'preff
gefall, kün op Siegburg an ass mit
me ran kom. 2 Äner kün d'Preisen
an der Breg erwörcht; si sin erän
kom! Bis et sin der schous 29 d'et,
de äner organisieren, (all joer in
änere) all joer e Kommissariat.
wo mir aus mat ouser Fräden wän
gerin. D'letzt joer waren mir zu
kuerch. D'et joer ass et zu Asselboud,
kür sin ous mer zu 45 bis 50 do.
Et ass dat fir mecht e ganz net inen
Tag, de wahr, kün hie rengegleite
nicht. Will et mengere dat gelack
mit me an Ländche, Wa mir mol bei
meir kommen, erjiden et me.
Bis dahin schéi fréier vün Pierchen.

Zu Limerlé op der Gare
den 12 Juni 44

vu lenks no rieds

KREMER Eugène

KREMER Aloyse

SCHON Pierre

MICHAUX Edgar
aviateur canadien

KERGEN Pierre

HANSEN Fernand

BEST Alan

DAWSON Ronald
aviateurs anglais

MOUTSCH Batty

RAF ESCAPING SOCIETY



Avec nos voeux de fin d'année en 1987 nous vous envoyons, en traduction, un extrait de lettre qui nous fut envoyée par un ami britannique de la Royal Air Forces Escaping Society, - un ancien aviateur qui ne fut pas abattu. Voici son texte :-

" J'aimerais, si possible, que le nombre diminuant de vos "Helpers" sachent que ce n'est pas seulement ceux qu'ils ont nourri, aidé, guidé vers l'Angleterre, qui sont pleins de reconnaissance.

J'ai pris part à la première de mes 75 missions avec la R.A.F. en août 1941, à la dernière en mai 1945. Pendant chacune de ces missions, - et je sais que je parle pour la majorité de mes camarades -- je me sentais réconforté de savoir que là, en bas, dans l'obscurité, vivaient beaucoup de personnes incroyablement courageuses, prêtes à faire face à la mort - ou pire - pour m'aider si j'étais abattu. Cette connaissance d'un secours possible en cas de nécessité, fut toujours un immense réconfort moral pendant les années de guerre.

Ainsi donc : Merci, Merci, Merci à vous, amis intrépides, de la part d'un ancien aviateur qui, heureusement, n'a jamais eu besoin de votre secours effectif, mais qui en a quand-même profité largement! "

From: Colonel K WOODROW



Attaché de la Défense et Attaché Militaire
AMBASSADE DE GRANDE-BRETAGNE

Rue Joseph II, 28
1040 Bruxelles

Téléphone Bruxelles 217 9000

DAB/30/1

M. Paul Jomé-Lang
41 Rue d'Itzig
5852 Hesperange

le 14 novembre 1989

Cher Monsieur Jomé-Lang

Je tiens à vous adresser mes plus vifs remerciements pour votre chaleureuse hospitalité que vous et votre épouse m'avez offerte lors de ma visite récente à Luxembourg, et aussi pour l'information que vous m'avez donnée en ce qui concerne Mr Dawson. C'était l'indice dont j'avais besoin et grâce à votre aide je l'ai trouvé. Son adresse:

Mr P Dawson
4 Old Croft Road
Walton-on-the-Hill
STAFFORD ST17 0LS
Angleterre

Il sait que vous et Madame Molitor espérez de le recontracter et il attend avec impatience de recevoir des nouvelles de vous.

Vous remerciant encore, veuillez accepter, Monsieur, l'assurance de ma considération, très distinguée.

K Woodrow

Christmas Greetings and
Best Wishes
for a Happy New Year

from

ROYAL AIR FORCES ESCAPING SOCIETY
DUKE OF YORK'S HEADQUARTERS (Right Wing)
CHELSEA, SW3 4RX

Telephone: (0785) 661575

R. DAWSON
Cornerways,
4 Old Croft Rd.,
Walton-on-the-Hill,
Stafford.
ST17 0LS.

DEAR PAUL.

THANK YOU FOR YOUR LETTER - I WAS
DELIGHTED TO HEAR FROM YOU.

YOU RE-KINDLED IN MY HEAD AND
HEART THE EXPERIENCES OF 46 YEARS
AGO. NOT THAT I SHOULD EVER
FORGET THEM AND THE MANY WHO
DID SO MUCH AT GREAT RISK
TO THEMSELVES AND FAMILY.

DURING THE INTERVENING YEARS
SO MUCH HAS HAPPENED TO US BOTH

IT IS HARD TO IMAGINE YOU AS
87 YEARS OLD YET ONLY 20 YEARS
IS BETWEEN US. YOUR CHILDREN
AND GRAND CHILDREN WILL BE A
GREAT BLESSING AND SOURCE OF
HAPPINESS FOR YOU.

I HOPE THEY KNOW HOW BRAVE
YOU AND YOUR FRIENDS WERE DURING
THE WAR.



To: PAUL JOME AND
FAMILY

Greetings
and best wishes
for Christmas
and the New Year.

WITH GOOD MEMORIES
AND EVERLASTING THANKS

RONNIE DAWSON
AND FAMILY

R.D.

From: Colonel K WOODROW



DAB/30/1

Attaché de la Défense et Attaché Militaire
AMBASSADE DE GRANDE-BRETAGNE

Rue Joseph II, 28
1040 Bruxelles

Téléphone: Bruxelles 217 9000

M. Paul Jomé-Lang
41 Rue d'Itzig
5852 Hesperange

le 14 novembre 1989

Cher Monsieur Jomé-Lang

Je tiens à vous adresser mes plus vifs remerciements pour votre chaleureuse hospitalité que vous et votre épouse m'avez offerte lors de ma visite récente à Luxembourg, et aussi pour l'information que vous m'avez donnée en ce qui concerne Mr Dawson. C'était l'indice dont j'avais besoin et grâce à votre aide je l'ai trouvé. Son adresse:

Mr R Dawson
4 Old Croft Road
Walton-on-the-Hill
STAFFORD ST17 OLS
Angleterre

Il sait que vous et Madame Molitor espérez de le recontracter et il atteint avec impatience de recevoir des nouvelles de vous.

Vous remerciant encore, veuillez accepter, Monsieur, l'assurance de ma considération, très distinguée.

Kenny Woodrow





TO: PAUL JOME AND
FAMILY

*Greetings
and best wishes
for Christmas
and the New Year.*

WITH GOOD MEMORIES
AND EVERLASTING THANKS

RONNIE DAWSON
AND FAMILY

R.D.

Telephone: (0785) 661575

Lettre du 23.10.99

avec photos

R. DAWSON
Cornerways,
4 Old Croft Rd.,
Walton-on-the-Hill,
Stafford.
ST17 0LS.

DEAR PAUL.

THANK YOU FOR YOUR LETTER - I WAS
DELIGHTED TO HEAR FROM YOU.

YOU RE-KINDLED IN MY HEAD AND
HEART THE EXPERIENCES OF 46 YEARS
AGO. NOT THAT I SHOULD EVER
FORGET THEM AND THE MANY WHO
DID SO MUCH AT GREAT RISK
TO THEMSELVES AND FAMILY.

DURING THE INTERVENING YEARS
SO MUCH HAS HAPPENED TO US BOTH.

IT IS HARD TO IMAGINE YOU AS
87 YEARS OLD YET ONLY 20 YEARS
IS BETWEEN US. YOUR CHILDREN
AND GRAND CHILDREN WILL BE A
GREAT BLESSING AND SOURCE OF
HAPPINNESS FOR YOU.

I HOPE THEY KNOW HOW BRAVE
YOU AND YOUR FRIENDS WERE DURING
THE WAR.

DURING THE PAST YEARS MY MANY
JOBS (INCLUDING MY POLICE WORK) HAVE
TAKEN ME AROUND THE WORLD.

NOW I AM RETIRED - YET THIS IS
NOT REALLY TRUE AS MY OLD
COMPANY KEEP ASKING ME BACK
TO DO SOME MORE WORK - A FEW
DAYS EACH MONTH.

ALSO I HAVE BEEN REMARRIED
AND HAVE A DAUGHTER 21 YEARS
AND A SON 19 YEARS. MY WIFE

SANDRA AND MY CHILDREN KEEP
ME YOUNG - AT LEAST IN HEART.

IN FEBRUARY 90 I MET THE NIECE
OF FERDY SCHOLTES IN LONDON.

SHE IS MADAME MOLITOR WIFE OF
THE LUXEMBOURG AMBASSADOR IN LONDON.
SHE TOLD ME FERDY WAS DEAD.

YET! I REMEMBER HIM AND ALL
OF YOU AS YOUNG PEOPLE. - TIME
DOES NOT DIM THE PICTURE OF MEMORY.

OLD FRIEND - IT WAS SO GOOD TO HEAR
FROM YOU. KEEP IN TOUCH.

THE PHOTOGRAPHS OF MY FAMILY WILL
GIVE YOU AN UPDATE VIEW OF CHANGE.
PERHAPS YOU WILL SEE IN MY SON
SOMETHING OF ME 46 YEARS AGO, BUT
AS I WAS 19 YEARS THEN HE IS ONLY
17 YRS ON THE PHOTOGRAPH.

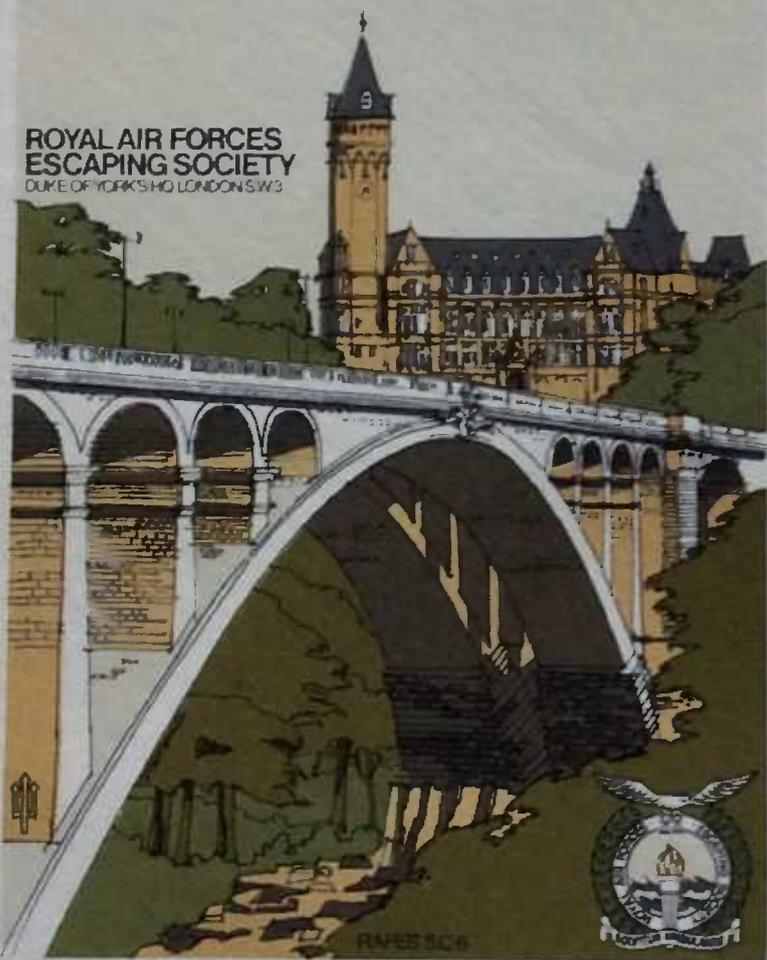
MY HIGHEST RESPECTS AND REGARDS TO YOU.
AND TO YOUR FAMILY.

GRATEFULY - YOUR FRIEND

Ron Dawson

ZERÉCK OP LETZEBURG

ROYAL AIR FORCES
ESCAPING SOCIETY
DUKE OF YORK'S HQ LONDON SW3



This cover was flown on a V.I.P. Flight from Luxembourg to R.A.F. Northolt on Tuesday 26th June 1973

Flight Details :

A/C. Andover c.c. Mk.II
No. XS 792
Sqn. No. 32 sqn
R.A.F. Northolt
Time: 1 hr. 45 mins.

Crew :

Capt. Flt. Lt. D. J. Fulluck
Co-Pilot Fg. Off. E. I. A. Neil
Nav. Sqn. Ldr. D. H. Tew
ALM MLM. S. R. Murphy
ALM FS. R. K. W. Jeffery